

イメージをつかむ

● にほん けっこんしき
日本の結婚式



けっこんしき ひろうえん
結婚式, 披露宴あいさつ



しゅうぎぶくろ
祝儀袋

みんなの教材サイトより

たいけん (たいけん)・こうどう (こうどう) する

かつどう けっこんしき
■活動 1 – 日本の結婚式について話しましょう

(1) 日本で結婚式けっこんしきに行ったことがありますか。

しん
親せきですか。友だちですか。

しょうたいじょう
招待状をもらいましたか。

へんじ か
返事を書きましたか。

(2) 「お祝い」はどうしましたか。

(3) 「仏式ぶつしき」、「教会式きょうかいしき」、「神式しんしき」、……どうするか、わかりますか。

かつどう 活動 2 - けっこんしき 結婚式 の しょうたいじょう 招待状 の へんじ 返事 を かい か 書きましよう

(1) しょうたいじょう よ 招待状 を 読もう。

謹啓
新緑の候 皆様におかれましてはお健やかに過ごしの
こととお慶び申し上げます。
このたび 私たちは結婚式を挙げることになりました
つきましては ご報告かたがた末永いおつきあいを
お願いしたく心ばかりの祝宴を催したいと存じます
ご多用中誠に恐縮ではございますがぜひご臨席を賜り
ますようお願い申し上げます

敬具
平成〇〇年〇〇月吉日
祝儀 一太郎・青葉 華子

日 時 〇月〇日 (〇曜日)
開宴〇〇時〇分
(開宴 20 分前までにお越してください)

場 所 〇〇ホテル 〇階 〇〇の間

なお、誠にお手数ではございますが〇月〇日までに
返信ハガキにてご返事いただければ幸いに存じます

きんけい しんりょく おすこやか およろこび しゅくえん ごたようちゅう まこと きょうしゅく
謹啓、新緑、お健やか、お慶び、祝宴、ご多用中、誠に、恐縮、
あげる ごりんせき もうしあげます けいぐ かいえん ま へんしん
挙げる、ご臨席、申し上げます、敬具、開宴、～の間、返信、
さいわい ぞんじます
幸いに存じます

(2) 返信はがきの書き方

例

表

出席の場合

裏

欠席の場合

ごしゅっせき 御出席、
 ごけっせき 御欠席、
 ごじゅうしょ 御住所、
 ごほうめい 御芳名、
 あいにく、
 ちょうき 長期、
 しゅっちょう 出張

※マナー；^{はやめ} 早めに^{へんしんよう} 返信用のはがきを^{だす} 出す。

ひとつこと、^そ 添え^が 書きをする。

(3) 書いてみよう

はがきの^{うら} 裏

		御出席	御出席
御芳名	御住所		

		御欠席	御出席
御芳名	御住所		

<出席のとき>

<欠席の時>

■活動3 - 相談してみよう

(1) 会話例1 プレゼントについて、友人に相談する

Aさん：来月、結婚の披露宴に招待されたんです。結婚

プレゼントをわたしたいんですが、何を買ったらい
いですか。

Bさん：そうですね、招待なら、お金はどうですか。日本

ではお金が多いですよ。『祝儀袋』というもの
にいます。

(2) 発話練習

(日本のやり方をききたいです。近所の人や同僚に、
どうしたらいいか、聞いてください。)

Aさん

祝儀袋はどこに売っているか、そして、いくら入れる
か、聞いてください。

Bさん

Aさんの質問に答えてください。

ひろうえん うけつけ
■活動5 - 披露宴の受付で

かいわれい 会話例2 お祝いの ことばを言う。



<ゲスト> うけつけ
<受付の人>

うけつけ 受付のひと : ごしゅっせき 御出席ありがとうございます。

Aさん ほんじつ 本日は おめでとうございます。

しんろう しんぶ ゆうじん しん 新郎の (新婦の) 友人の (親せきの) 、 A です。

しゅうぎぶくろ いわ きん も 祝儀袋のお祝い金を持ってきたときは、うけつけ 受付のひとにりょうて 両手で出す。))

うけつけ 受付のひと : ありがとうございます。

こちらにごしょめい 署名お願いいたします。

(ゲストブックにサインする。たてが 書きもある。)

Aさん : お世話さまでございました。

◆ ^{ひょうげん}ことば・表現 1 - とても ^{けいご}ていねいなことば（敬語）

かいわ
① 会話のスタイル

(れい)

<small>きゃく めうえ</small> 客、目上の人 <small>じょうし せんせい</small> (上司、先生など)	です、ます <small>どうりょう</small> (同僚など)	<small>した</small> 親しいともだち、 <small>かぞく</small> 家族
<small>げんき</small> お元気ですか？	<small>げんき</small> 元気ですか	<small>げんき</small> 元気？
<small>れんらく</small> ご連絡ください	<small>れんらく</small> 連絡してください	<small>れんらく</small> 連絡して・ちょうだい
めしあがりますか？	食べますか？	食べる？
<small>ねが もう あ</small> お願い申し上げます	<small>ねが</small> お願いします	<small>ねが</small> お願い！
おめでとうございます	おめでとうございます	おめでとう
<small>しつれい</small> そろそろ失礼します	<small>しつれい</small> そろそろ失礼します <small>かえ</small> 帰ります	<small>かえ</small> じゃ、そろそろ帰る
<small>とうさま かあさま</small> お父様、お母様、ご主人、 <small>おくさま こさま むすこさま</small> 奥様、お子様、息子様、 <small>じょうさま</small> お嬢様	お父さん、お母さん、 ご主人、奥さん、お子さん、 息子さん、お嬢さん	(うちの、わたしの)父、 母、主人、夫、妻、家内、 子ども、息子、娘
<small>ほんじつ きのう</small> 本日、昨日、 <small>せんじつ ほんねん</small> 先日、本年 <small>さき</small> ただいま、先ほど、	今日、きのう、 <small>あいだ ことし</small> この間、今年、 <small>いま</small> 今、さっき	

◆ ^{ひょうげん}ことば・表現 2 ^{けっこんしきひろうえんせき}結婚式披露宴の席 ^{れい}<例>

^{なこうど}仲人、 ^{はなむこ しんろう}花婿（新郎）、 ^{はなよめ しんぶ}花嫁（新婦）、 ^{なこうどふじん}仲人婦人



^{らいひん}
来賓

^{しゅひん}
主賓

^{らいひん}
来賓

^{ゆうじん}
友人

^{ゆうじん}
友人

^{はなむこ かぞく}
花婿の家族

^{しんせき}
親戚

^{はなよめ かぞく}
花嫁の家族

◆ ことば・表現 3 - お祝金を用意する

結婚披露宴に招待されたときには、お祝いにお金を持って行くのが一般的です。年齢が高くなるにつれ、持って行く金額は多くなります。40代から50代の父がおいやめいのお祝いをする場合は、10万円ぐらいのようです。また、髪刈や会社の同僚など、親戚でない父の結婚式のお祝いは3万円程度が一般的です。

お金は祝儀袋といわれる、きれいな飾りのふくろに入れます

—みんなの教材サイト他

◎夫婦の場合ののし袋の書き方

◎友人どうしの場合ののし袋の書き方



語彙例

きんけい しんりょく おすこやか およろこび しゅくえん ごたようちゅう まこと きょうしゅく
 謹啓、新緑、お健やか、お慶び、祝宴、ご多用中、誠に、恐縮、

あげる ごりんせき もうしあげます けいぐ かいえん ま へんしん
 挙げる、ご臨席、申し上げます、敬具、開宴、～の間、返信、

さいわい ぞんじます
 幸いに存じます

ごしゅっせき ごけっせき ごじゅうしょ ごほうめい ちょうき しゅっちょう
 御出席、御欠席、御住所、御芳名、あいにく、長期、出張

ことば・表現 (ひょうげん) を知る (しる)

◆ ^{ひょうげん} ことば・表現 4 - ^き アドバイスの ^{かた} 聞き方

_____ んですが、

どう、いつ、どこで、どこに、なにを、いくら・・・

+～たらいいですか。

例① ^{れい} 結婚式 ^{けっこんしき} の ^{しゅうぎぶくろ} 祝儀袋 ^か を 買いた いたんですが、 どこで ^か 買 ったらいいですか。

例② ^{れい} 結婚式 ^{けっこんしき} に ^{しゅっせき} 出席 するんですが、 なにを ^き 着 たらいいですか。

例③ ^{れい} なにを プレゼント したらいいですか。

例④ ^{れい} 結婚式 ^{けっこんしき} の ^{すびーち} スピーチ をするんですが、 なにを ^い 言 ったらいいですか。

例⑤ ^{れい} 結婚式 ^{けっこんしき} の ^{いわ} お祝い の ^{かね} お金 をおくるんですが、 いくら ^い 入 れたらいいですか。

語彙例

冠婚葬祭：(かんこんそうさい)

祝儀袋：(しゅうぎぶくろ)

水引：(みずひき)

蝶結び：(ちょうむすび)

蝶結びの水引は、ほどいてもまた結べる、ということから「何度繰り返しても良いお祝い」(出産祝い、入学祝い、卒業祝い、新築祝いなど)の時に使います。

結び切り：(むすびきり)

結び切り(淡路結びともいいます)の水引は、一度結ぶとほどけない、ということから「二度と繰り返さない、一度限りのお祝い」(結婚祝い、還暦のお祝い、喜寿のお祝い、米寿のお祝いなど)の時に使います。